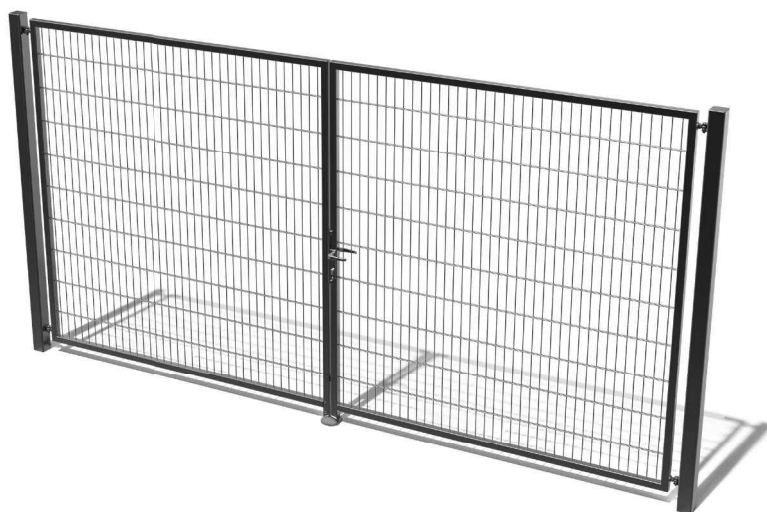


# MANUALLY OPERATED INDUSTRIAL DOUBLE-LEAF GATE GARDIA, GARDIA LIGHT



(EU - 2/2)

## Assembly and Operating Instructions



**EN** – page 2

Technical description

**Assembly and Operating Instructions**

**Manually operated industrial double-leaf gate  
GARDIA, GARDIA LIGHT / PART 2**

Technical documentation - go to PART 1 (EU - 1/2)

**DE** – seite 6

Technische Beschreibung

**Montage und Bedienungsanleitung**

**Industrie - manuelles Zweiflügeltor  
GARDIA, GARDIA LIGHT / TEIL 2**

Technische Dokumentation - siehe TEIL 1 (EU - 1/2)

**FR** – page 10

Descriptif technique

**Notice de Montage et de Fonctionnement**

**Portail battant industriel manuel  
GARDIA, GARDIA LIGHT / PART 2**

Dossier technique - voir PART 1 (EU - 1/2)

**RU** – страница 14

Техническое описание

**Инструкция по монтажу и эксплуатации**

**Промышленные ручные двухстворчатые  
ворота GARDIA, GARDIA LIGHT / ЧАСТЬ 2**

Техническая документация - смотри ЧАСТЬ 1 (EU - 1/2)

**CS** – strana 19

Technický popis

**Návod k instalaci a obsluze**

**Ruční dvoukřídlá průmyslová brána  
GARDIA, GARDIA LIGHT / ČÁST 2**

Technická dokumentace - přejděte na ČÁST 1 (EU - 1/2)

**IT** – pagina 23

Descrizione tecnica

**Istruzioni per l'installazione e l'Uso**

**Portone industriale a due ante manuale  
GARDIA, GARDIA LIGHT / DEL 2**

Documentazione tecnica - vedi PARTE 1 (EU - 1/2)



**OBSAH**

1. Všeobecné informace.....	19
2. Termíny a definice podle standardu .....	19
3. Vysvětlení symbolů.....	19
4. Popis konstrukce a technické údaje.....	19
5. Použití a účel.....	19
6. Žádané montážní podmínky.....	20
7. Ochrana životního prostředí.....	20
8. Návod k montáži.....	20
8.1. Přípravné práce.....	20
8.2. Pořadí montáže.....	20
8.3. Natírání.....	20
8.4. Seřizování vrat.....	20
8.5. Dokončovací práce.....	20
8.6. Demontáž.....	21
9. Návod k obsluze.....	21
10. Pokyny k běžné údržbě.....	21
10.1. Úkony které může provádět majitel po důkladném prostudování příloženého návodu.....	21
10.2. Úkony, které může provést Odborný instalatér.....	21
10.3. Úkony které smí provádět výhradně autorizovaný servis výrobce.....	21
11. Tvorba základů - obdélníkový průřez (Gardia).....	22
12. Tvorba základů - kulatý průřez (Gardia).....	22
13. Tvorba základů - obdélníkový průřez (Gardia Light).....	22
14. Tvorba základů - kulatý průřez (Gardia Light).....	22
15. Výztuha - obdélníkový průřez.....	22
16. Výztuha - kulatý průřez.....	22

**1. VŠEOBECNÉ INFORMACE**

[A000131] Tento návod k montáži a obsluze je dokument určený pro odborné montéry a majitele vybraného výrobku. Obsahuje nezbytné informace zaručující bezpečnou montáž a užívání, a také soubor informací na téma péče a údržby vybraného výrobku. Před zahájením montáže si důkladně přečtěte celý návod, dodržujte v něm obsažené pokyny a všechny úkony provádějte v uvedeném pořadí. Výrobek a jeho jednotlivé komponenty je nutné montovat podle návodu. Dodržujte pokyny k montáži a užívání výrobku. Umožní to jeho správnou montáž a zajistí dlouhodobé, bezporuchové užívání.

[A000120] Návod platí pro několik variant provedení výrobku.

[B000203] Vrata jsou označována rovněž jako výrobek.



- [A000132] **Montáž a seřízení smí provádět pouze ODBORNÝ MONTÉR.**
- [C000445] Montáž a seřízení elektrického pohonu nebo ovládacího zařízení smí provádět výhradně **ODBORNÝ INSTALATÉR** specializovaný na oblast automatiky a mechanických zařízení, určených pro montáž v bytových objektech, podle předpisů platných v dané zemi, ve které bude používán.
- [A000094] **Rozsah činností, které může provádět odborný montér a majitel, je uveden v další části tohoto návodu.**
- [A000104] **Nedodržování bezpečnostních předpisů, zákonných povinností a pokynů a doporučení uvedených v tomto návodu k montáži a obsluze osvobozuje výrobce ode všech závazků a záruk.**

[A000097] Návod zahrnuje montáž se standardním vybavením a prvky volitelného vybavení. Rozsah standardní a volitelné výbavy je uveden v obchodní nabídce. [A000099] Nákresy obsažené v návodu se mohou lišit v podrobnostech od skutečností. V nutných případech jsou tyto podrobnosti uvedeny na samostatných obrázcích. Při montáži musíte dodržovat předpisy BOZP pro práce: montážní, soustružnické, prováděné elektrickým nářadím podle používané technologie montáže, a zohledněte také závazné normy, předpisy a základní dokumentaci stavby. Při montáži/opravách musíte všechny prvky ochránit před úlomkou omítky, cementu nebo sádry. Mohly by zanechat skvrny. Po dokončení montáže a vyzkoušení správného fungování výrobku předejte majiteli jeho návod k montáži a obsluze. Návod zabezpečte proti zničení a pečlivě ho uchovejte.

[A000145] Když je výrobek výsledkem montáže z dílů dodaných různými výrobci nebo dodavateli, montér je považován za výrobce instalovaného výrobku.

[A000115] Montáž a instalaci provádějte podle požadavků normy EN 13241. Pro montáž výrobku používejte pouze originální, společně s výrobkem dodané spojovací prvky (např. šrouby, vruty, matice, podložky) podle EN nebo ISO.

[A000122] Výrobce nese odpovědnost za škody a nepravdivosti v činnosti, způsobené použitím výrobku se zařízením od jiných výrobců. Způsobuje to navíc ztrátu nároku na záruku, poskytnutou výrobcem.



[A000152] **Není přípustné provádění samostatných předělávek ani změn ve vybavení výrobku.**

[B000129] Obal je určen výhradně na ochranu výrobků během dopravy. Zabalené výrobky nesmějí být vystaveny působení nepříznivých povětrnostních podmínek. Uchovávejte ho na zpevněném, suchém povrchu (rovná plocha, horizontální, nemění své vlastnosti pod vlivem atmosférických podmínek), v uzavřených prostorách, suchých a větraných, na místě, kde nebudou vystaveny působení různých jiných externích vlivů, které by mohly způsobit zhoršení stavu komponent a obalů. **Není povoleno skladování a přechovávání ve vlhkých prostorách, obsahujících výpary škodlivé pro lakované a galvanizované povlaky.**

[B000025] Pro dobu skladování musí se těsný foliový obal pootevřít, aby se vyhnout nepříznivým změnám mikroklimatu uvnitř obalu, což může vést k poškození lakového a zinkového povlaku.

[A000153] Při montáži a skladování je nutné výrobek zabezpečit proti převrácení a jakémukoli poškození.

[A000157] Odpady a materiály z obalu (plast, lepenka, polystyrén atd.) jsou vyrobeny ve shodě s podmínkami, stanovenými v aktuálně platných závazných evropských standardech. Obaly z nylonu a polystyrénu uchovávejte mimo dosah dětí.

**2. TERMÍNY A DEFINICE PODLE STANDARDU**

[B000232] Vysvětlení výstražných značek používaných v Návodu k montáži a obsluze:



**Pozor!** - značka znamenající upozornění.



**Informace** - značka označující důležitou informaci.

**Odborný montér** - oprávněná osoba nebo jednotka, nabízející třetí stranám služby v oblasti montáže výrobků, společně s jejich vylepšováním.

**Majitel** - fyzická nebo právnická osoba, která má právní nárok na zacházení se zakoupeným výrobkem a nese odpovědnost za jeho činnost a užívání.

**3. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ**

[C000493] značka odvolávající se na jiný bod v tomto návodu k montáži



interiér místnosti nebo vnitřní strana vrat



vnější prostředí nebo vnější strana vrat



přišroubovat



odšroubovat

**4. POPIS KONSTRUKCE A TECHNICKÉ ÚDAJE**

[A000101] **Přesný rozsah rozměrů a technické údaje jsou uvedeny v ceníku.**

[B000176] Vrata jsou vyrobena jako ocelová konstrukce se sloupky a kompletem závěsů a zámků.



[D000429] **Galvanický zinkový povlak není povlakem ozdobným ale zabezpečením proti korozi.**

**5. POUŽITÍ A ÚČEL**

[A000102] Všechny výrobky musí být použity a užívány ve shodě se svým účelem. Jejich výběr a používání ve stavebnictví musí probíhat na základě technické dokumentace objektu, zpracované podle závazných předpisů a norem.

[B000172] Dvoukřídlá vrata jsou určena pro uzavření vjezdů do průmyslových objektů, prostor, parkovišť, úřadů pro veřejnost a dalších podobného charakteru. Použití pro jiné účely se považuje za neodpovídající původnímu určení. Výrobce nese žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím jiným než předpokládaným.

[A000163] Použití pro jiné účely se považuje za neodpovídající původnímu určení. Výrobce nese žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím jiným než předpokládaným. Riziko a veškeré důsledky spojené s jiným využitím jsou výhradně na straně majitele výrobku a způsobují ztrátu záruky.

[B000165] Používání výrobku ve shodě s jeho určením je možné po seznámení se s bezpečnostními podmínkami a případným ohrožením a pod podmínkou dodržení pokynů ohledně montáže a používání. Výrobky mohou být používány výhradně na místech, která nejsou ohrožena povodní a lokálními záplavami. Nepoužívejte na místech vystavených působení agresivních složek ve vzduchu a v prostředí (např.: sláný vzduch).

## 6. ŽÁDANÉ MONTÁŽNÍ PODMÍNKY

[A000136] Před zahájením instalace proveďte analýzu rizik s přehledem základních bezpečnostních podmínek vymezených v příloze I Strojírenské směrnice a uveďte vhodná řešení, jaká je třeba aplikovat v místě montáže (podmínky stavby).

[B000149] Montáž musí probíhat v teplotě nad 5 °C, konstrukce musí být zabezpečena proti působení atmosférických podmínek jako jsou například: voda, sníh, stavební prach, omítky a malty všeho druhu.

## 7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

### Obaly

[A000008] Prvky balení (lepenky, umělé hmoty apod.) jsou kvalifikovány jako odpady hodící se k opětovnému zpracování. Před vyhozením obalů je třeba se podřídit místním (lokálním) právním úpravám týkajícím se daného materiálu.

### Šrotování zařízení

Výrobek tvoří více různých materiálů. Většina použitých materiálů se hodí k opětovnému zpracování. Před vyhozením tyto vyřadit, následně dodat do sběrný druhotných surovin.



**Před šrotováním se podřídit místním (lokálním) právním úpravám týkajícím se daného materiálu.**



[A000009] **Nezapomeňte! Vracení obalových materiálů do oběhu materiálů šetří suroviny a omezuje vytváření odpadů.**

[A000118] Tento spotřebič je označený v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/ES o opotřebovaném elektrickém a elektronickém zařízení.

Takové označení informuje, že zařízení po období jeho používání nemůže být umístěné spolu s jinými odpady pocházejícími z domácností. Uživatel je povinen odevzdat ho subjektům provádějícím sběr opotřebovaného elektrického a elektronického zařízení. Subjekty provádějící sběr, v tom místní sběrný, obchody a obecní úřady tvoří příslušný systém umožňující odevzdání tohoto zařízení. Odpovídající zacházení s opotřebovaným elektrickým a elektronickým zařízením napomáhá vyhnout se pro lidské zdraví a životní prostředí škodlivým následkům, vyplývajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování a uti-lizace těchto zařízení.

### Část určená pro odborného montéra

## 8. NÁVOD K MONTÁŽI

[A000041] Správná funkce výrobku závisí ve značné míře na správné montáži. Výrobce doporučuje autorizované montážní firmy. Jen správná montáž výrobku a údržba prováděná podle návodu, mohou zajistit jeho bezpečnou správnou činnost, odpovídající účelu.

[A000164] Před zahájením montáže zkontrolujte, jestli jsou výrobek a komponenty použitelné. Všechny materiály a prvky musí být nepoškozené a vhodné pro použití.

[C000415] Stabilita ohrazení závisí ve značném stupni na správné montáži sloupků. Během montáže sloupků bezpodmínečně dodržujte pokyny z tohoto návodu, abyste zabránili nesprávné montáži a případné ztrátě záruky.



- [A000165] **Zakazuje se používat dodatečné upevňovací prvky a předělávat současně bez souhlasu výrobce.**
- [A000026] **Je zakázáno ponechávat obalový materiál (plasty, polystyren atd.) v dosahu dětí, neboť tyto materiály mohou být vážným zdrojem rizika.**
- [A000028] **Na dobu montážních/opravářských prací si sundejte veškeré šperky a použijte ochranný oděv a potřebné ochranné prvky (ochranné brýle, rukavice, atd.).**

### 8.1. PŘÍPRAVNÉ PRÁCE

[D000463] Přípravné práce zahrnují přípravu základů. Směr otírání vrat se udává vždy při pohledu zevnitř. Základ pro sloupky vrat proveďte podle připojených obrázků. Konstrukce sloupů, na které se budou vrata montovat, musí zajišťovat jejich stabilitu a tuhost ve všech směrech. Všechny základy ohrazení musí mít hloubku vyšší než je hloubka zamrzání pro uvedený region (oblast) místa montáže, ale nejméně 1200 [mm].



- [C000408] **Projektové práce spojené s pokládáním základů provádějte podle EN 1992 a EN 1997!**
- [D000446] Před zahájením stavby oplocení bezpodmínečně zkontrolujte, jestli používané materiály neobsahují varování týkající se používání s galvanickými povlaky, nátěry.
- [C000497] **Hloubka usazení sloupku (minimální) jiná než uvedená v Ilio může způsobit poškození sloupku nebo ohrazení.**
- [B000091] Povoluje se jiná hloubka usazení po zjištění místních půdních podmínek a podzemní vody na místě montáže, se zachováním stavebních pravidel a technických vědomostí.
- Provést spárování, příklad provedení je na přiložených kresbách základů!**
- [C000409] Sloupky musí být namontovány stabilně, nesmějí se vyklánět ani podléhat deformacím.
- [A000151] **Nedodržení uvedených základních doporučení může působit potíže při správném fungování vrat, poškození vrat nebo v důsledku ztrátu záruky.**

### 8.2. POŘADÍ MONTÁŽE

[D000464] Před zahájením montáže zkontrolujte provedení přípravných prací a proveďte vstupní kontrolu výrobku (kontrolu správnosti provedení).

#### v1 Gardia

- Obr. 2 Při montáži horních a dolních pantů našroubujte šroub s okem a s příslušenstvím do úchyty na sloupku. Přišroubujte úchyt ke konstrukci křídla. Sešroubujte část pantu upevňovanou ke sloupku s částí upevňovanou na křídlo.
- Fig. 3-4 Proveďte seřízení polohy křídla při dodržení požadovaných rozměrů.
- Obr. 5 Přišroubujte na křídlo zámek. Zasuňte a přišroubujte vložku. Přišroubujte kování. Na pasivní křídlo připevněte zachytávač.
- Obr. 6 Namontujte západku brány. Protikusy pro západky si musíte vytvořit vlastními silami.
- Obr. 7 V otevřené poloze brány namontujte zachytávač.

#### v2 Gardia Light

- Obr. 10 Při montáži horních a dolních pantů přišroubujte šroub s okem a s příslušenstvím ke křídlo. Sešroubujte část pantu montovanou na křídlo s částí na sloupku.
- Obr. 11 Proveďte seřízení polohy křídla při dodržení požadovaných rozměrů.
- Obr. 12 Přišroubujte na křídlo zámek. Zasuňte a přišroubujte vložku. Přišroubujte kování. Na pasivní křídlo připevněte zachytávač.
- Obr. 13 Namontujte západku brány. Protikusy pro západky musíte vytvořit sami.
- Obr. 14 Namontujte omezovač pohybu (doraz) brány.



[D000210] **Po montáži se vrata musejí otvírat lehce v celém prostoru pohybu křídla vrat, přičemž křídlo musí zůstat v rovnováze.**

### 8.3. NATÍRÁNÍ

[C000182] V případě potřeby doplňte úbytky zinku antikorozi základovou barvou a povrchovou barvou podle pokynů výrobce barvy nebo barvou s vysokým obsahem zinku.

### 8.4. SEŘIZOVÁNÍ VRAT

[D000194] Seřizování pohybových parametrů vrat, nastavení dodatečného vybavení provádějte podle připojeného návodu od výrobce vybavení.

### 8.5. DOKONČOVACÍ PRÁCE

[D000200] Montér má povinnost prozkoumat případná ohrožení spojená s používáním vrat a informovat o nich uživatele / majitele. Při otírání vrat dochází obvykle k následujícímu ohrožení: úder a rozmačkání v prostoru uzavírání; úder a rozmačkání v prostoru otírání, zranění uvíznutím mezi křídly; zachycení; ohrožení mechanického původu spojená s pohybem vrat. Před spuštěním vrat se ujistěte, že osoby jsou v bezpečné vzdálenosti. Při otírání vrat se nedotýkejte jejich pohyblivých částí. Zachovejte bezpečnou vzdálenost při otírání vrat: vraty lze procházet výhradně až po jejich úplném otevření a zastavení.

[D000192] Okamžitě přestaňte používat vrata v případě nepravdivé činnosti (hlasitý provoz, nepravidelný pohyb, nadměrný odpor při pohybu atd.) nedodržení tohoto pokynu může být příčinou vážného ohrožení, rizika úrazu a/nebo vážného poškození vrat.

[A000167] Zkontrolujte vizuálně výrobek a ujistěte se, že nejsou vidět žádné stopy mechanického selhání seřízení, mechanické poškození, stopy opotřebování.



- [A000144] **Odborný montér je povinen informovat uživatele o správné obsluze výrobku - i v nouzové situaci a provést školení v oblasti správného používání.**
- [A000011] Všechny práce provádějte podle tohoto návodu. Všechny poznámky a pokyny předejte majiteli v písemné podobě, např. uveďte v provozní knize vrat nebo záručním listu. Po provedení prohlídky potvrďte její provedení zápisem do provozní knihy nebo záručního listu.
- [A000123] **Po vyzkoušení správného fungování výrobku předejte majiteli návod k montáži a obsluze a servisní knihu, pokud je předepsána.**

## 8.6. DEMONTÁŽ

[C000171] Demontáž provádějte v opačném pořadí než montáž.

### Část určená pro majitele

## 9. NÁVOD K OBSLUZE



- [B000189] **Zakazuje se úprava nebo odstraňování jakýchkoli prvků konstrukce!** Může to způsobit poškození dílů, zajišťujících bezpečné používání výrobku.
- **Zakázaná je změna jakýchkoli komponent nebo dílů výrobku.**
- [B000210] **Neměňte nastavení provedená odborným montérem.**
- [A000062] **Zakazuje se provádět jakékoli nezávislé opravy výrobku.**
- [B000031] Vrata o světlosti mezi výplněmi <20% nepoužívejte, pokud rychlost větru překračuje 15m/s.
- [A000155] **Zakazuje se ponechávat křídlo otevřené při silném větru.**
- [B000033] **Je zakázán pohyb osob a stání vozidel a jiných předmětů ve světle otevřených vrat. Je zakázáno pohybovat se, procházet, probíhat a projíždět před vraty v pohybu.**
- **Je zakázáno používat křídla vrat k přenášení předmětů nebo osob.**
- [A000103] **Zakazuje se používat nefunkční výrobky!** V případě zjištění nějakých nepravdivostí při činnosti nebo poškození komponent výrobku přerušete jeho používání a kontaktujte autorizovaný servis.
- [C000076] **Nezatarasujte prostor pohybu křídla vrat.** Při zavírání nebo otevírání křídla vrat se ujistěte, že jim v cestě nestojí žádné osoby, zejména ne děti.
- [C000077] **V oblasti pohybu křídla vrat se nesmějí nacházet žádné překážky.**
- [C000042] **Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, osoby s omezenou pohyblivostí, mentálním postižením a osoby bez zkušeností a znalostí o zařízení, pokud se tak děje pod dohledem nebo podle návodu k užívání zařízení a pokud jsou předána a vysvětlena pravidla pro bezpečné používání zařízení a s tím spojená nebezpečí.** Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dohledu. Dávejte pozor na děti, aby si se zařízením nehrály.

### [C000130] Otvírání a zavírání

Otvírání a zavírání ručních vrat se provádí manuálně. Při zavírání vrat dávejte pozor na to, aby byla západka v otevřené poloze. Zavření vrat se západkou v zavřené poloze může způsobit poškození vrat. Po celou dobu musíte mít kontrolu nad křídlem vrat v průběhu otvírání nebo zavírání. Zakazuje se roztlačit křídlo vrat a nechat ho bez kontroly, rozjeté křídlo může způsobit ohrožení osob nebo věcí, a způsobit také poškození vrat. Křídlo musí být v koncové fázi zavírání nebo otevírání jemně zabrzděno a zastaveno.

[B000104] Ručně otvírané výrobky je zapotřebí otvírat a zavírat jemně, bez náhlých trhnutí, které negativně ovlivňují životnost výrobku a jeho bezpečný provoz.

## 10. POKYNY K BĚŽNÉ ÚDRŽBĚ

[C000104] **Kontrolní a údržbové práce provádějte alespoň jednou za 6 měsíců, přičemž dodržujte tyto pokyny!** V opačném případě existuje nebezpečí, že vrata nebudou fungovat správně. Doporučujeme, aby jednou za rok provedl pravidelnou prohlídku autorizovaný servis. Tato prohlídka musí být potvrzena zápisem do Provozního deníku.

### 10.1. ÚKONY KTERÉ MŮŽE PROVÁDĚT MAJITEL PO DŮKLADNÉM PROSTUDOVÁNÍ PŘILOŽENÉHO NÁVODU.

[C000105] Vrata chraňte před působením agresivním prostředků jako například: louhy, kyseliny, atd. Dodržujte správnou údržbu výrobků. Prvky natírané práškovou barvou čistěte nejmeně jednou ročně, a při silnějším znečištění prostředím častěji.

### [B000046] Při čištění dbejte následujících zásad:

- K čištění používejte čistou vodu s malým množstvím inertního nebo mírně alkalického čistícího přípravku a čistěte měkkou utěrkou nebo hadříkem, který nezpůsobí poškrábání.
- Lakované plochy musí být při čištění studené - max. teplota 25° C.
- Čistící přípravky používejte také pouze ve studeném stavu - max. teplota 25° C.
- Nepoužívejte žádné kyselé nebo silně alkalické brusné a čistící přípravky, které mohou napadnout ocelový základ.
- Nepoužívejte žádné brusné a čistící přípravky, které by způsobily úbytky hmoty barvy a poškrábání.
- Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla, která obsahují estery, ketony, alkoholy, arómata, glykolethery nebo chlоровané uhlovodíkové materiály apod.
- Nepoužívejte žádné čistící přípravky neznámého chemického složení.
- Nepoužívejte čistící materiály, které zanechávají zbytky na čistěném povrchu.
- Odstraňovat mastné látky, olej nebo saze lze pomocí nearomatických benzínových uhlovodíků.
- Pozůstatky lepidel, silikonových kaučuků nebo samolepicích pásek apod. lze odstranit pomocí nearomatických benzínových uhlovodíků.
- Maximální doba působení čistícího přípravku nesmí překročit 1 hodinu. V případě potřeby můžete čištění zopakovat nejméně po 24 hodinách.
- Lepidla, směsi, tmelící směsi, kytý, krycí a lepicí pásy mohou obsahovat agresivní látky a před použitím je nutné prověřit jejich působení na lakované plochy a na základ.



**Nikdy nečistěte proudem vody, tlakovou myčkou, vodním vysavačem.**

### [C000206] Pravidelně kontrolujte:

- stav uchycení všech šroubových spojů,
- celkový technický stav ohrazení.
- [C000135] Jednou za čas (před zimní sezónou) namazat závěsy vrat.



[B000040] **Cylindrická vložka zámku - nemazat.**

### [C000182] Natírání

V případě potřeby doplňte úbytky zinku antikorozní základovou barvou a povrchovou barvou podle pokynů výrobce barvy nebo barvou s vysokým obsahem zinku.



[A000114] **Výrobce nenese odpovědnost za škody, vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů, návodu k montáži a obsluze, právních podmínek.**

### Servisní prohlídka

## 10.2. ÚKONY, KTERÉ MŮŽE PROVÉST ODBORNÝ INSTALATÉR

[A000093] **Servisní prohlídky provádějte nejméně jednou za 12 měsíců.**

[C000502] Při pravidelné prohlídce zkontrolujte:

- stav uchycení všech šroubových spojů,
- celkový technický stav,
- zkontrolujte nastavení pantů, v případě potřeby seřídte,
- zkontrolujte stav zámku,
- v případě zjištění jakýchkoli závad je bezpodmínečně odstraňte, všechny práce provádějte podle IliO.



[A000166] **Všechny úpravy a modifikace je nutné domluvit s výrobcem.**

## 10.3. ÚKONY KTERÉ SMÍ PROVÁDĚT VÝHRADNĚ AUTORIZOVANÝ SERVIS VÝROBCE

- [A000107] veškeré úpravy výrobku,
- opravy komponent.



[A000011] **Všechny práce provádějte podle tohoto návodu. Všechny poznámky a pokyny předejte majiteli v písemné podobě, např. uveďte v provozní knize vrat nebo záručním listu. Po provedení prohlídky potvrďte její provedení zápisem do provozní knihy nebo záručního listu.**

[A000079] **Výrobce si vyhrazuje právo provádět konstrukční změny vyplývající s technického pokroku, jež nemění funkčnost výrobku bez oznámení.**

**Veškerá dokumentace je majetkem výrobce. Kopírování, rozmnožování a využívání vcelku nebo částečně bez písemného souhlasu majitele je zakázáno.**

[000048] **Tento překlad byl vyhotoven na základě polského jazyka. Pokud se vyskytnou jakékoliv rozdíly mezi překladem a originálem, je zdrojovým textem text originálu.**

## I.a

### 11. TVORBA ZÁKLADŮ - OBDÉLNÍKOVÝ PRŮŘEZ (GARDIA)

## I.b

### 12. TVORBA ZÁKLADŮ - KULATÝ PRŮŘEZ (GARDIA)

## I.c

### 13. TVORBA ZÁKLADŮ - OBDÉLNÍKOVÝ PRŮŘEZ (GARDIA LIGHT)

## I.d

### 14. TVORBA ZÁKLADŮ - KULATÝ PRŮŘEZ (GARDIA LIGHT)

[D000243] **Legenda:**

So - Šířka mezi sloupky - rozměr na zakázku

W - pohled zevnitř



**Práce spojené s tvorbou základů provádějte podle norem EN 1992 a EN 1997!**

1. Průřez montážního otvoru.
2. Základy štěrkový beton C20/C25 zahuštěný.
3. Hloubka větší než hloubka zamrznání odpovídající danému regionu (oblasti) v místě montáže, ale nejméně 1200 [mm] .
4. Zachytávač křídla.
5. Podloží (hrubý písek, štěrk).

## II.a

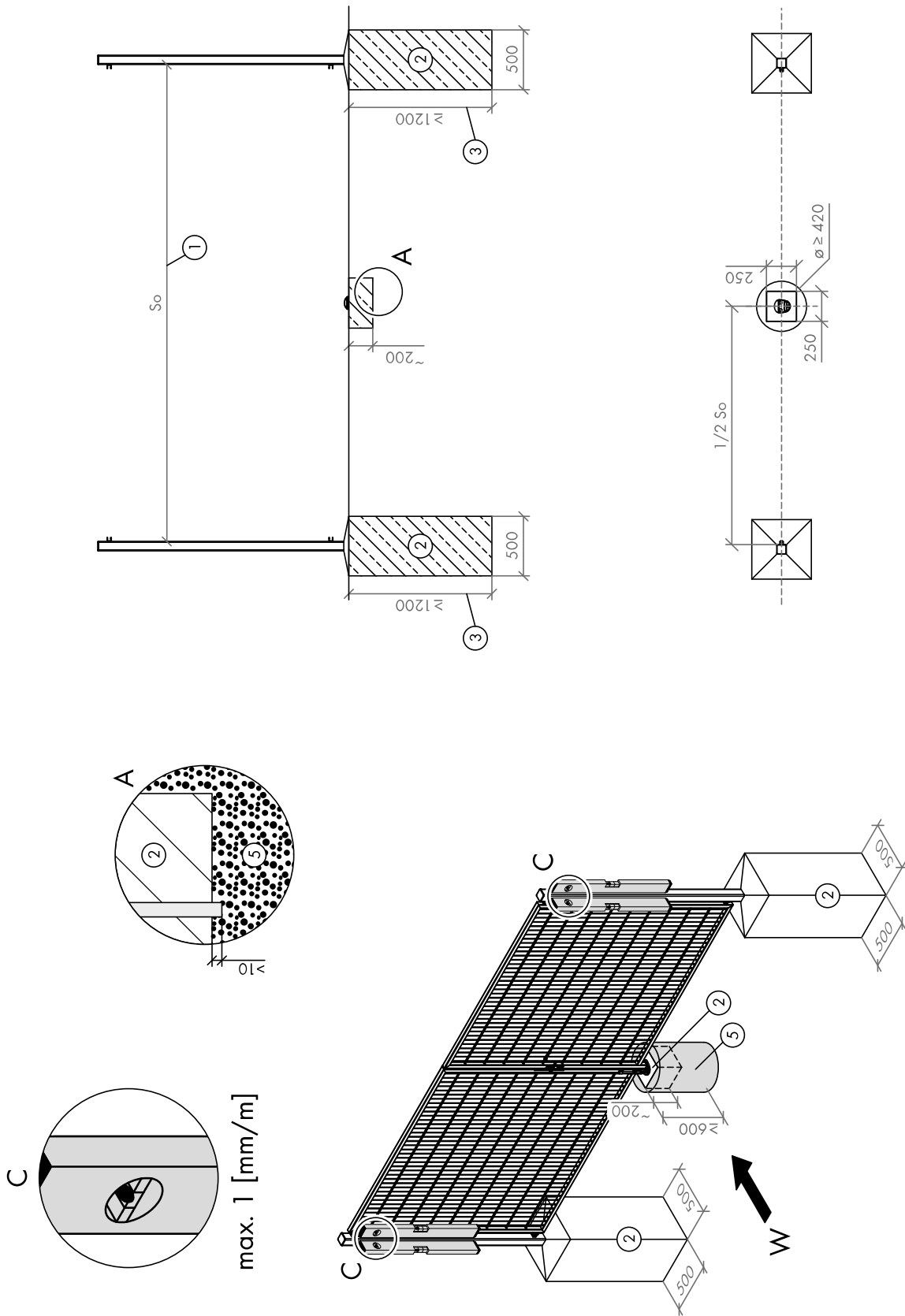
### 15. VÝZTUHA - OBDÉLNÍKOVÝ PRŮŘEZ

## II.b

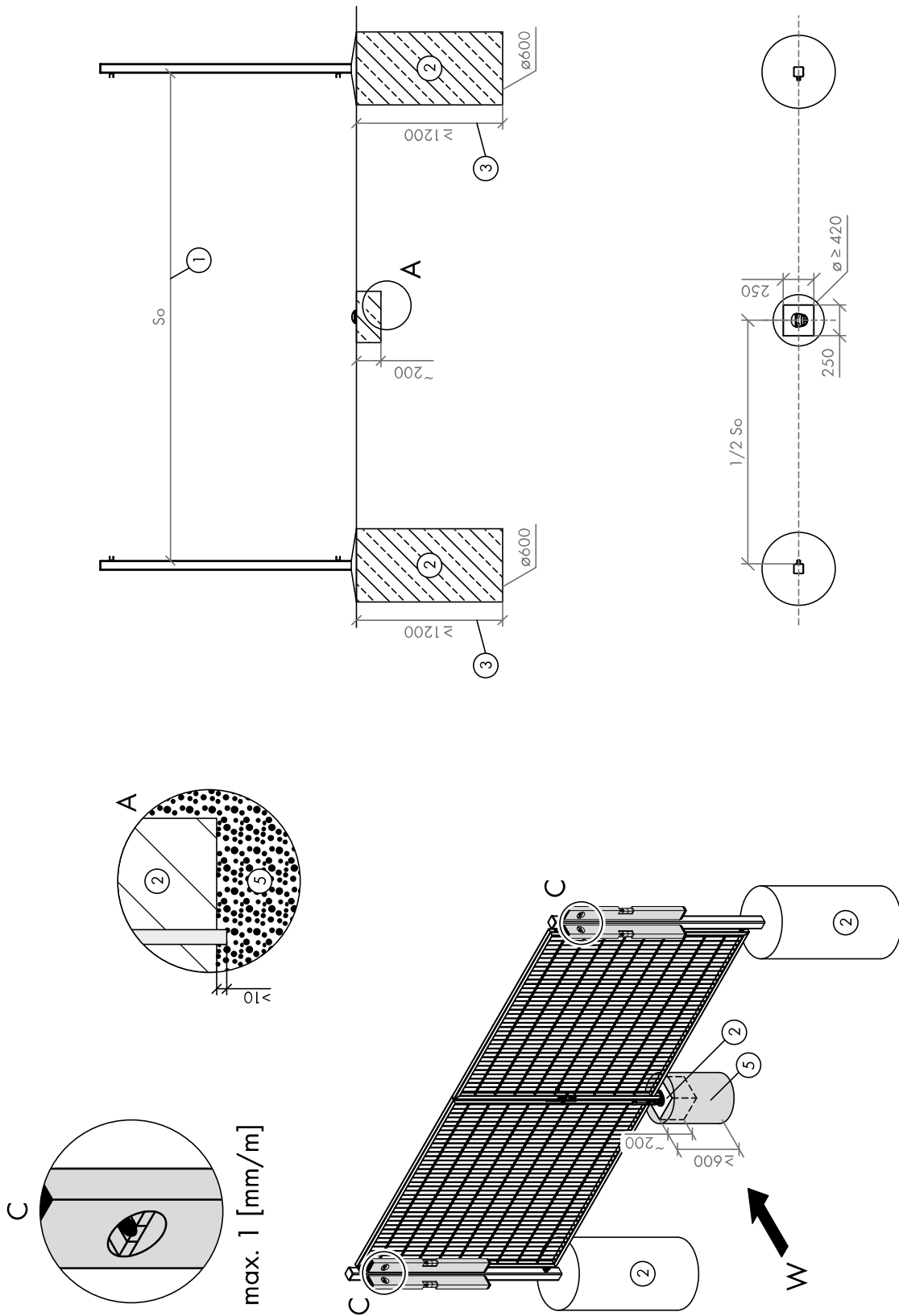
### 16. VÝZTUHA - KULATÝ PRŮŘEZ

- (\* 1) - [D000256] hloubka větší než hloubka zamrznání odpovídající danému regionu (oblasti) v místě montáže, ale nejméně 1200 [mm]
- (\* 2) - plocha dotyku (se zemí nebo s betonem) - pro pozinkované sloupky použijte dodatečný ochranný povlak pro zabezpečení sloupku proti korozi!
- (\* 3) - nebo od jiných výrobců s pevností odpovídající vlastnostmi výše uvedené kotvě
- (\* 4) - PG - GALVANICKÝ POVLAK
- (\* 5) - úroveň provedení (např. dlažební kostky)
- (\* 6) - Sestavení výztuhové oceli
- (\* 7) - Průměr  $\varnothing$  [mm]
- (\* 8) - Délka L [mm]
- (\* 9) - Počet v 1 prvku N kusu
- (\* 10) - Celková délka v [m]
- (\* 11) - Č. prutu
- (\* 12) - Jednotková hmotnost  $M_i$  [kg/m]
- (\* 13) - Hmotnost M [kg]
- (\* 14) - Hmotnost celková  $M_{tot}$  [kg]
- (\* 15) - Ocel A-IIIIN (RB500)
- (\* 16) - Beton C20/25
- (\* 17) - Ochranná vrstva  $C_{min}$
- (\* 18) - Zakazuje se vyplňovat betonem vnitřek sloupku!
- (\* 19) - Vyztužení na obrázku představuje minimální úroveň výztuhy. Správnost provedení základů závisí na podmínkách úrovně vody v podloží. Ve speciálních případech musí být základy navrženy v projektu.

I.c

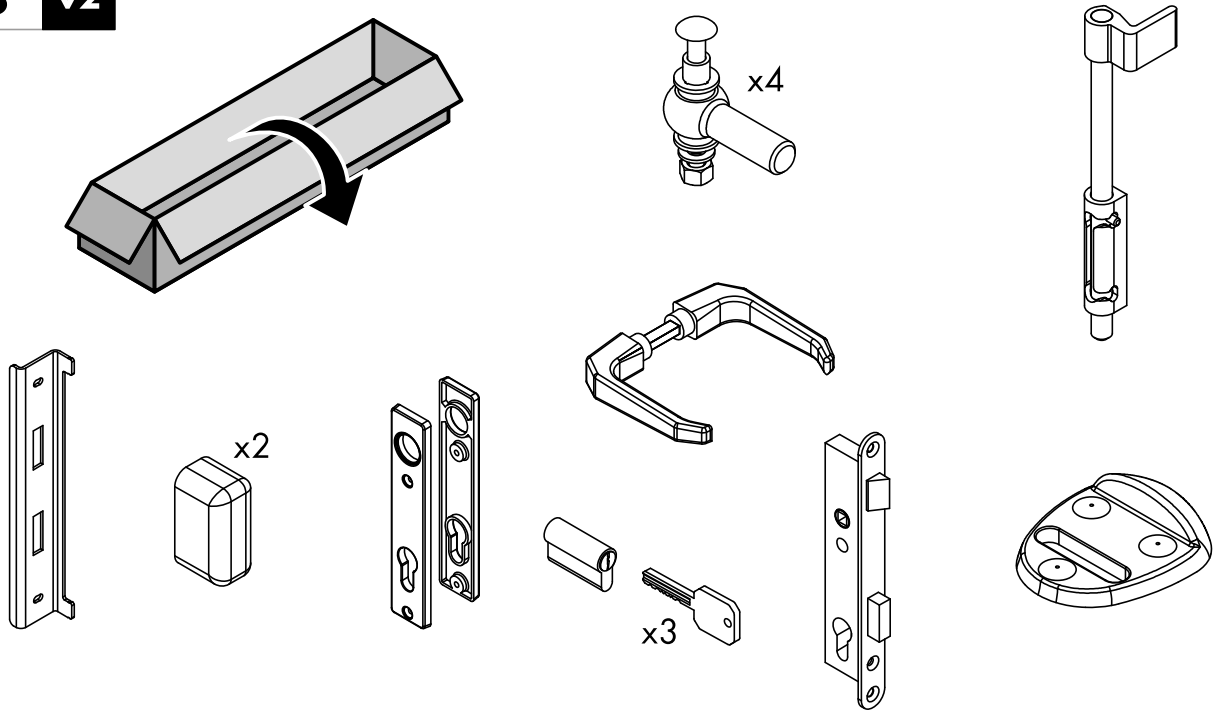


I.d

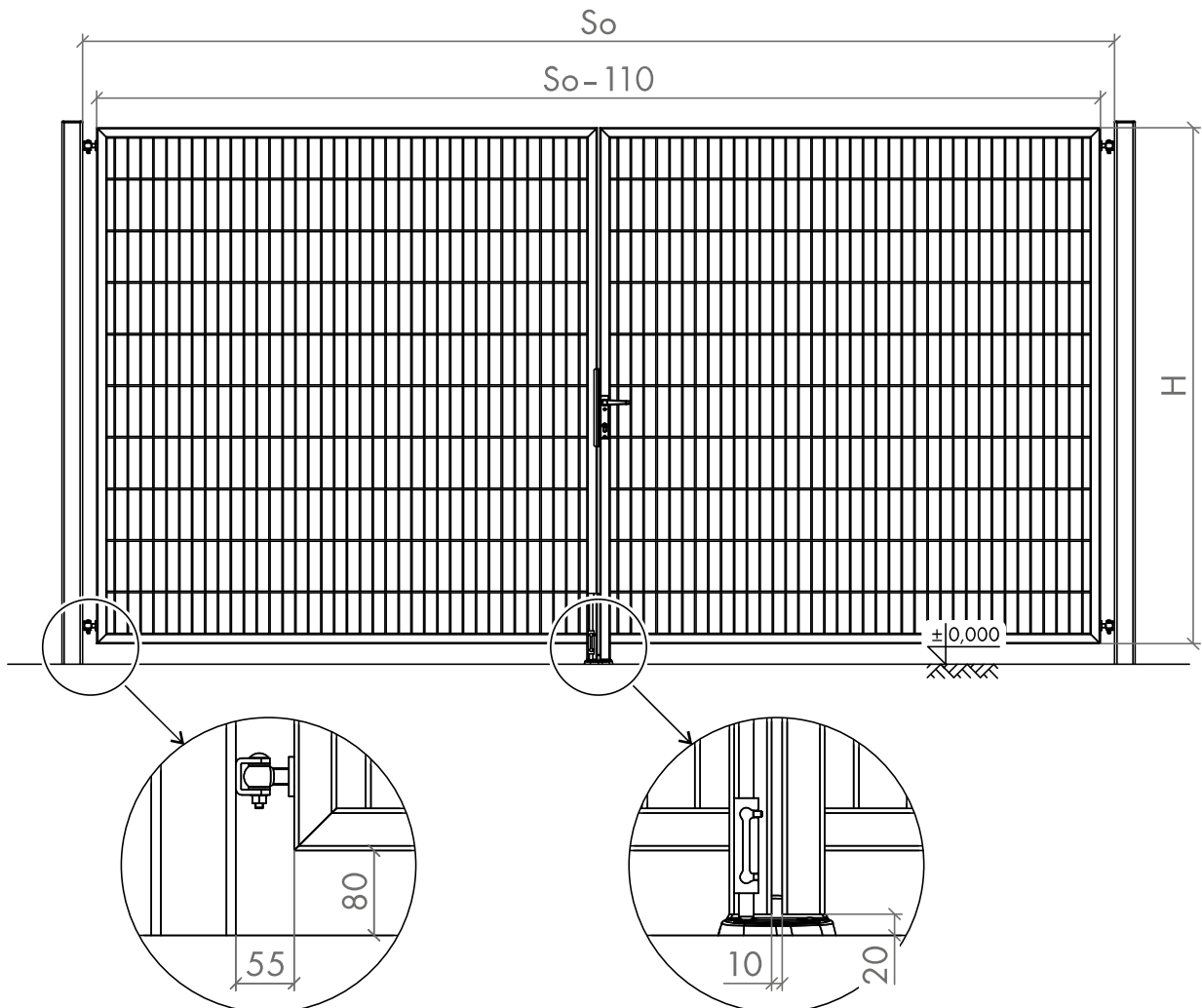


8

v2

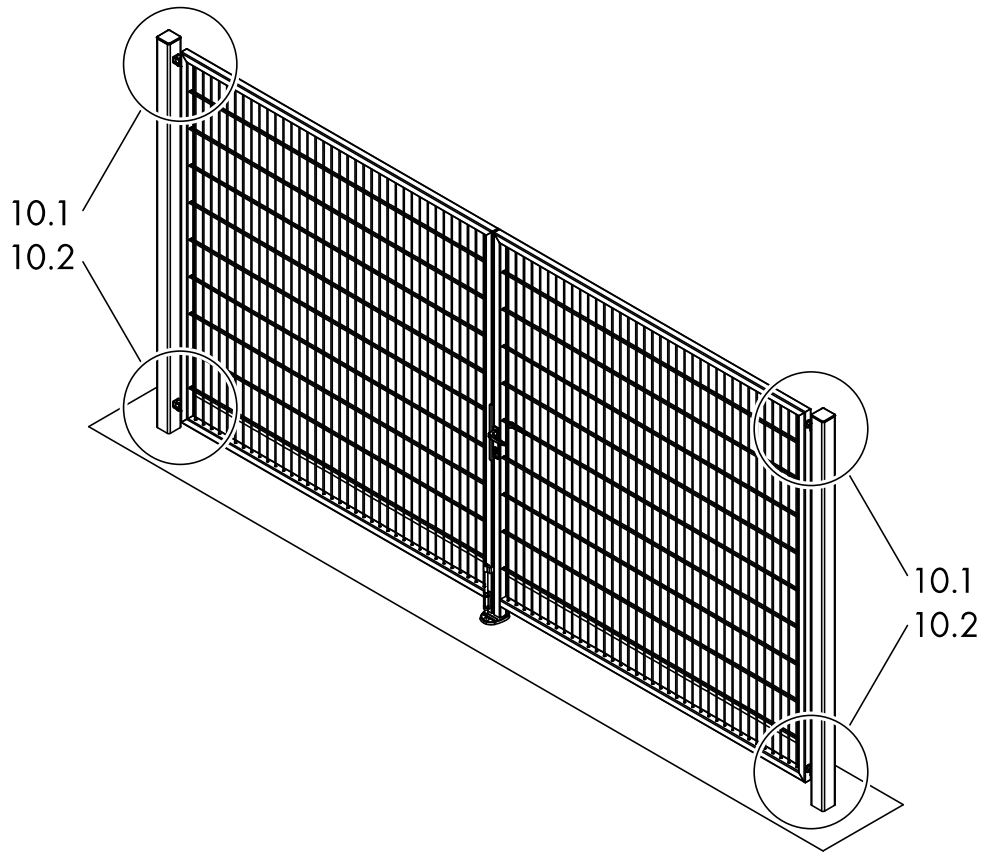


9

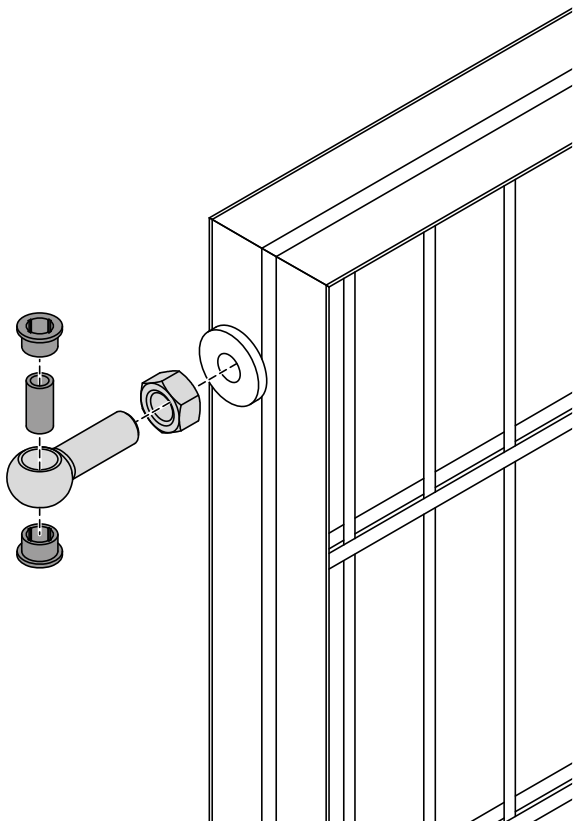




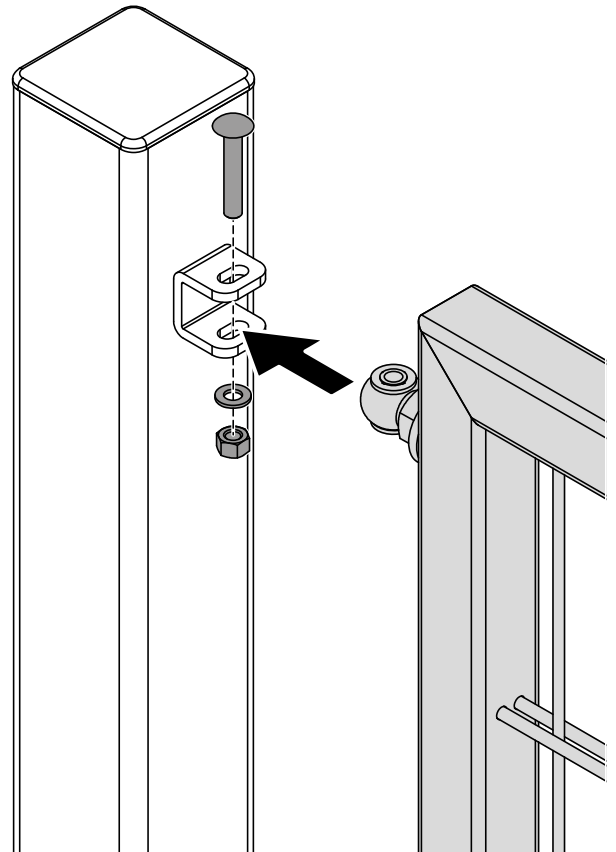
10



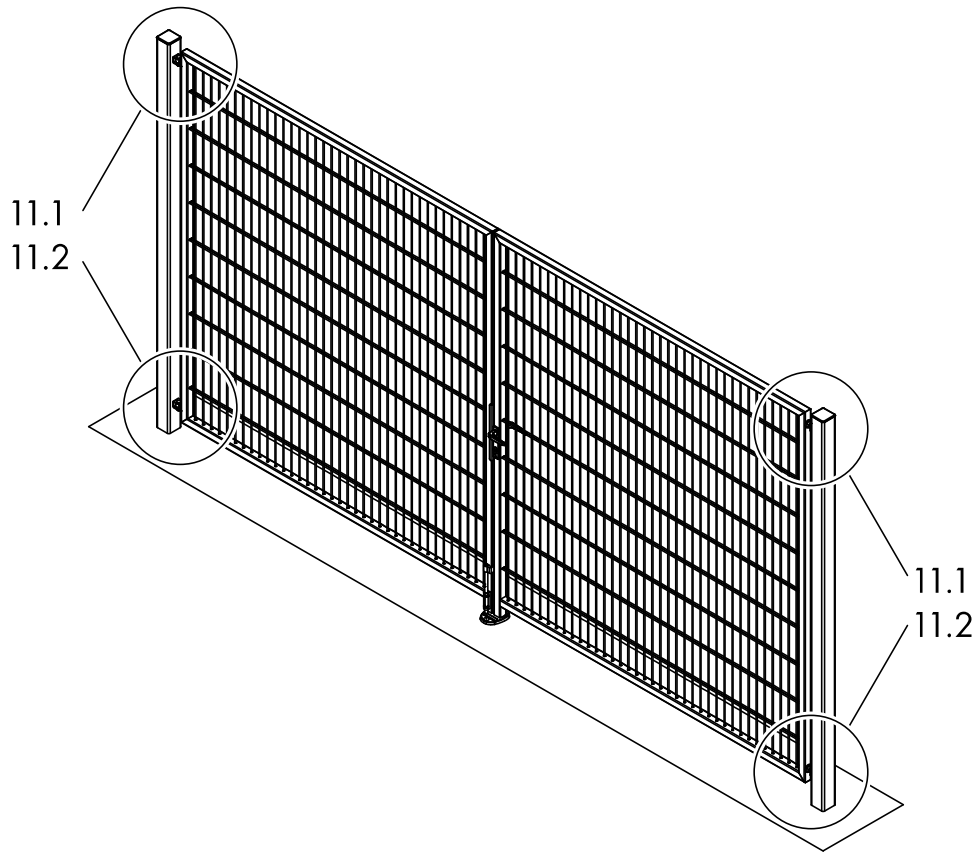
10.1



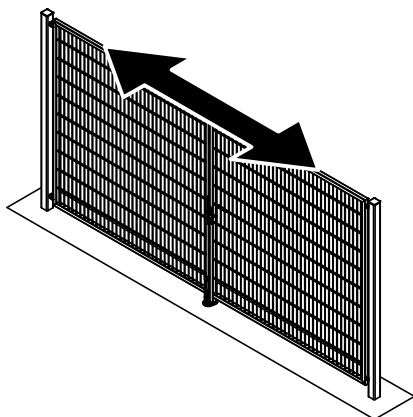
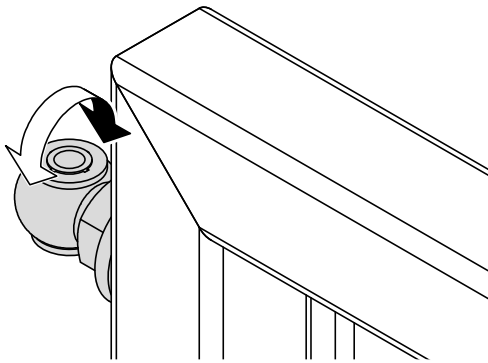
10.2



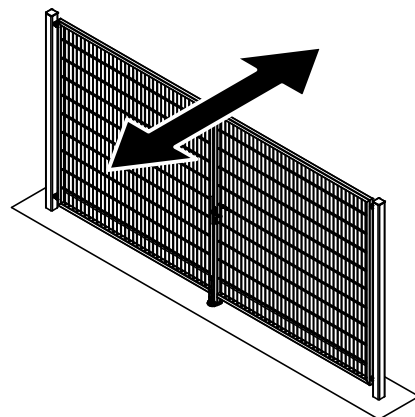
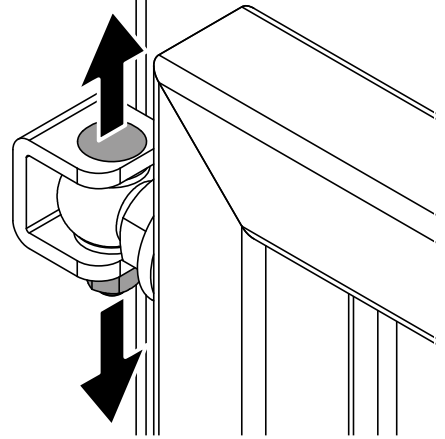
**11**



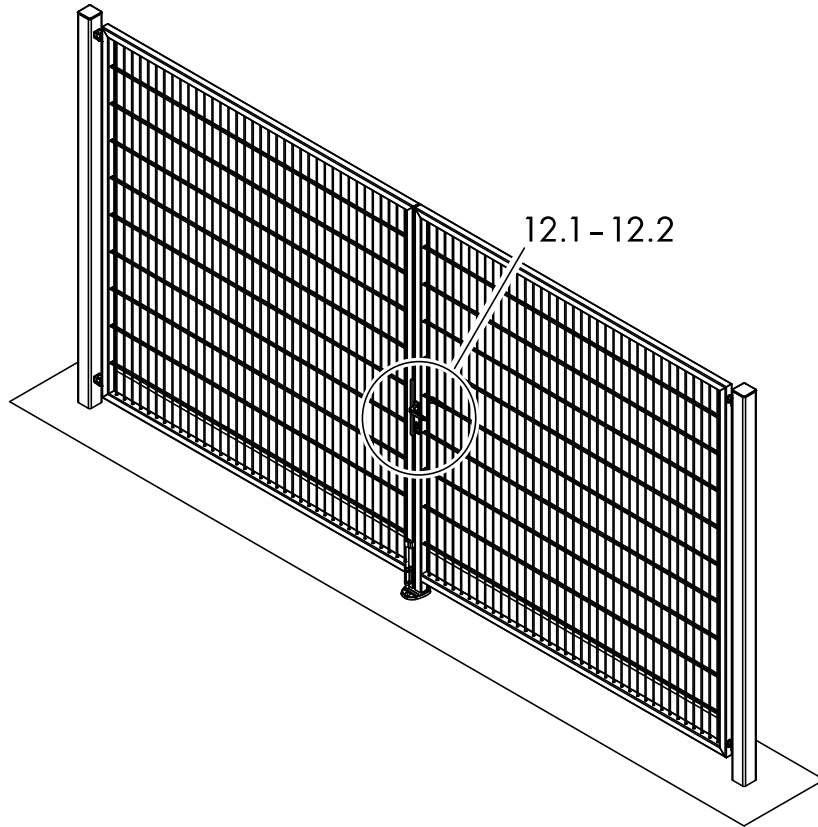
**11.1**



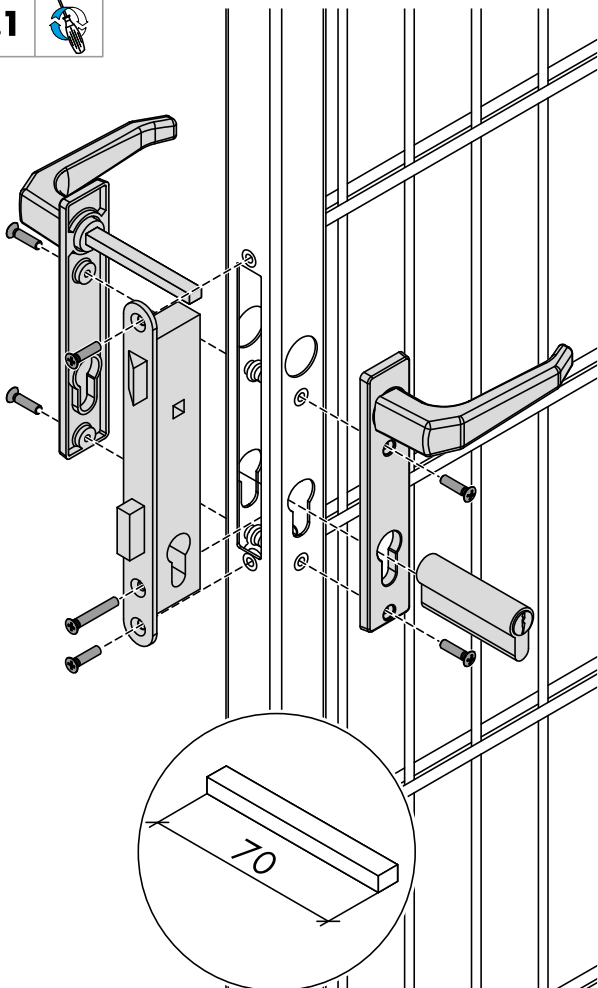
**11.2**



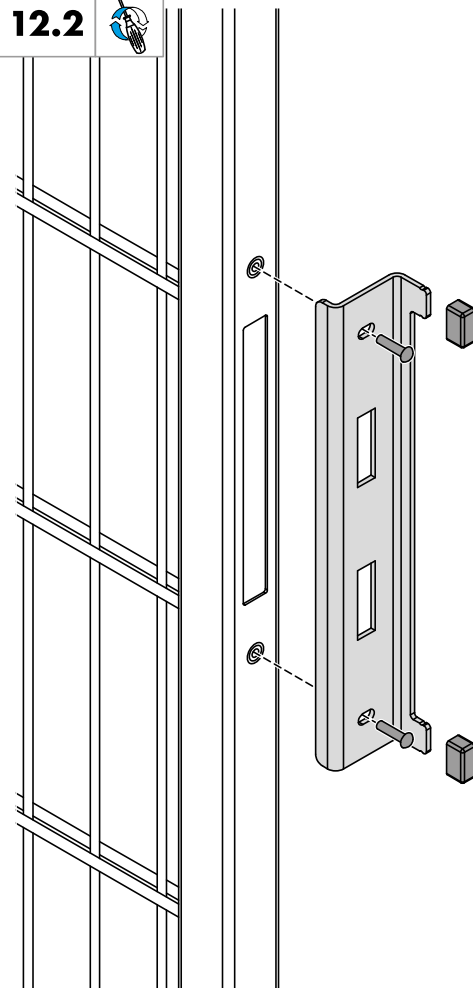
12



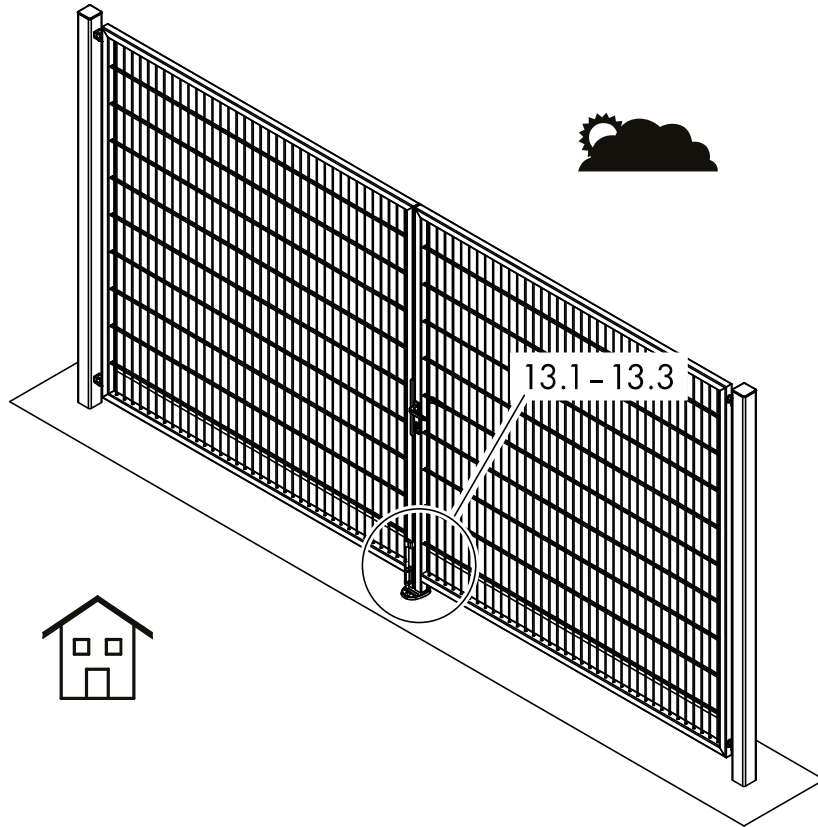
12.1



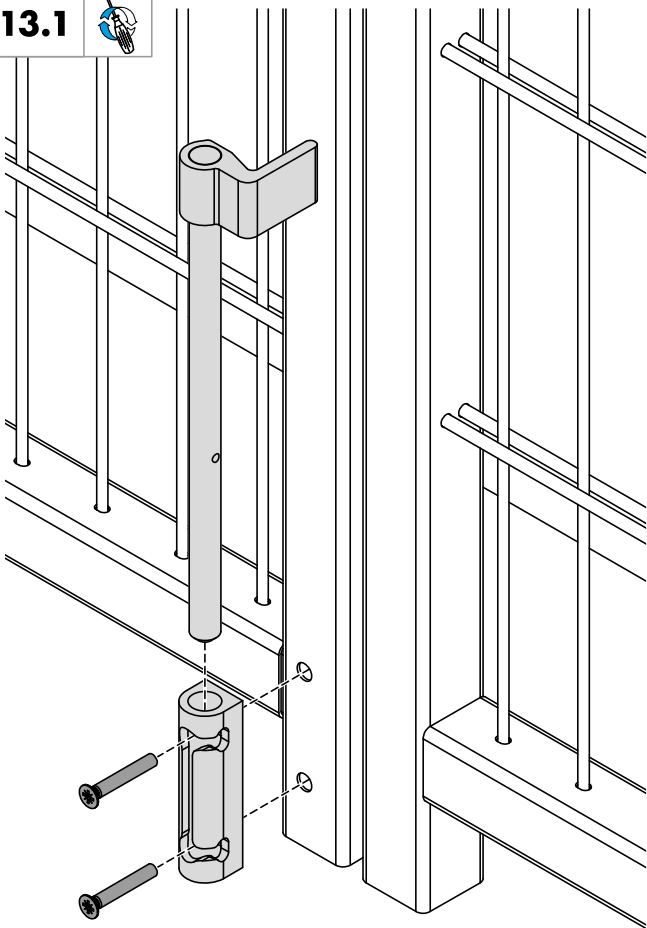
12.2



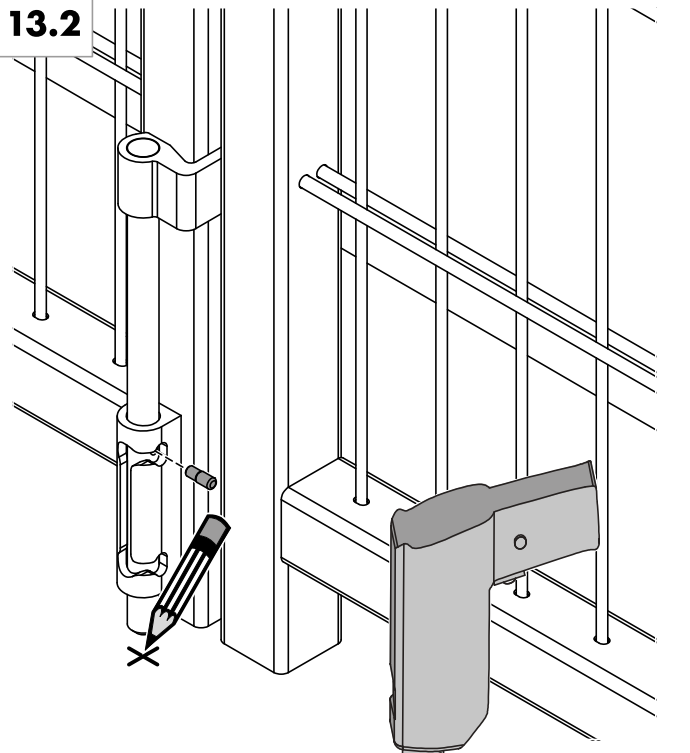
13



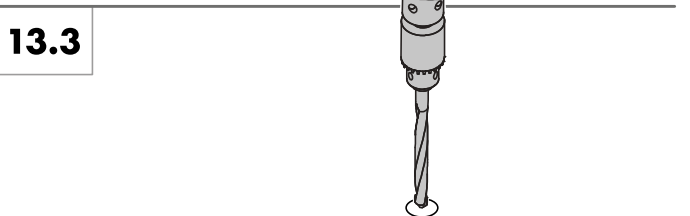
13.1



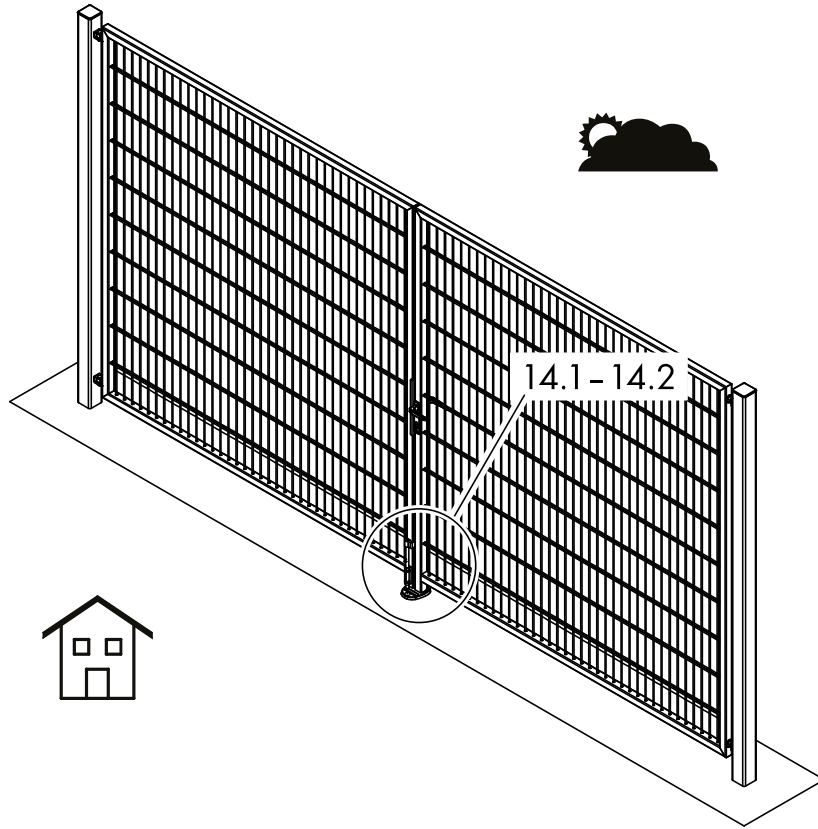
13.2



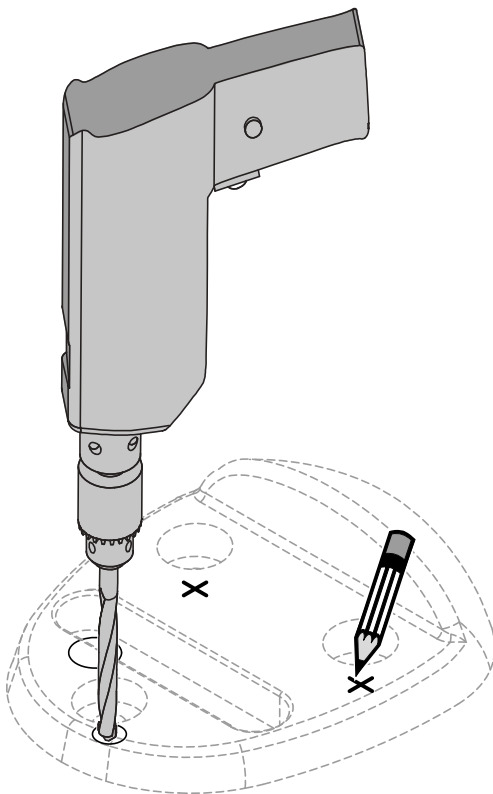
13.3



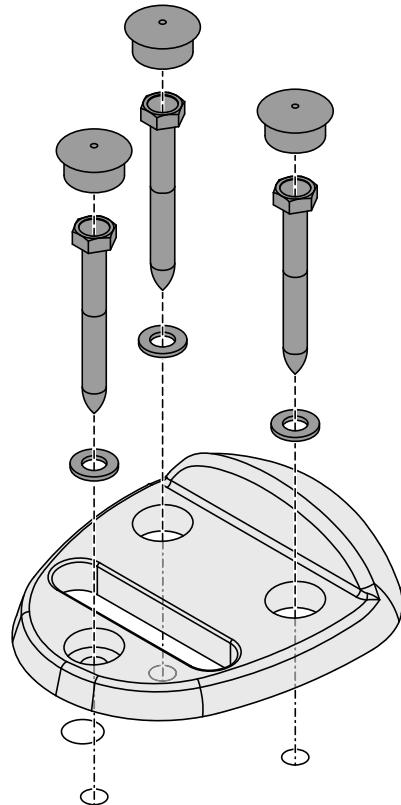
14

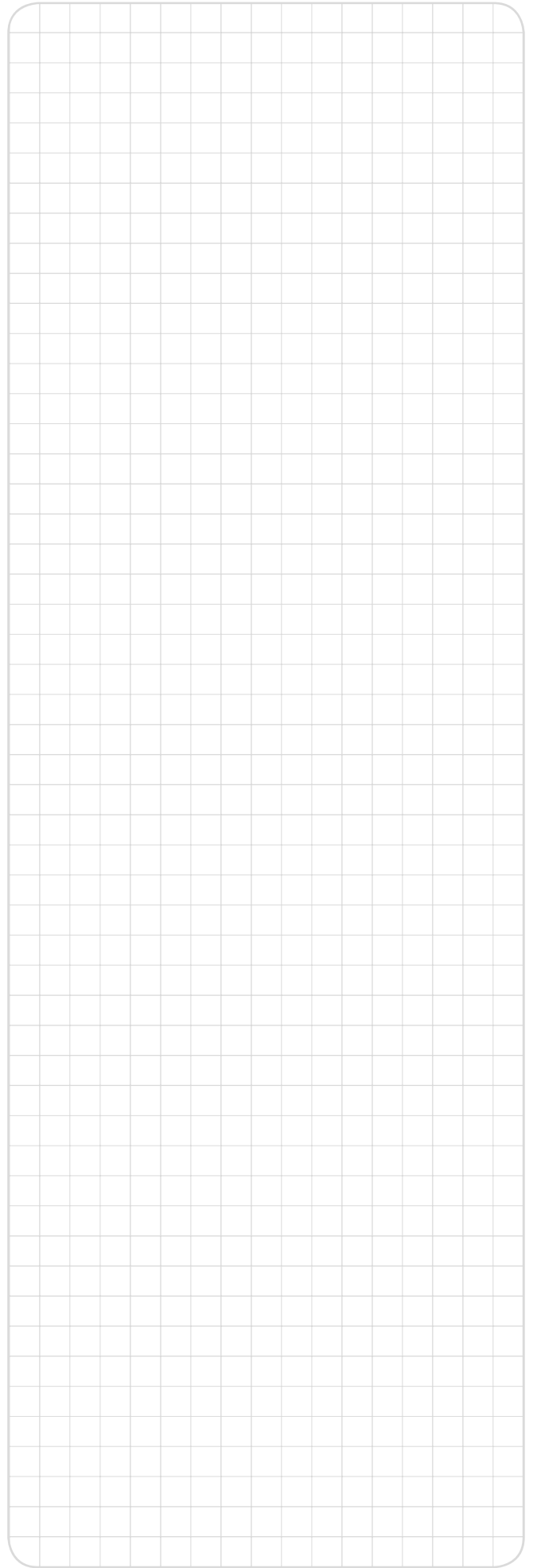
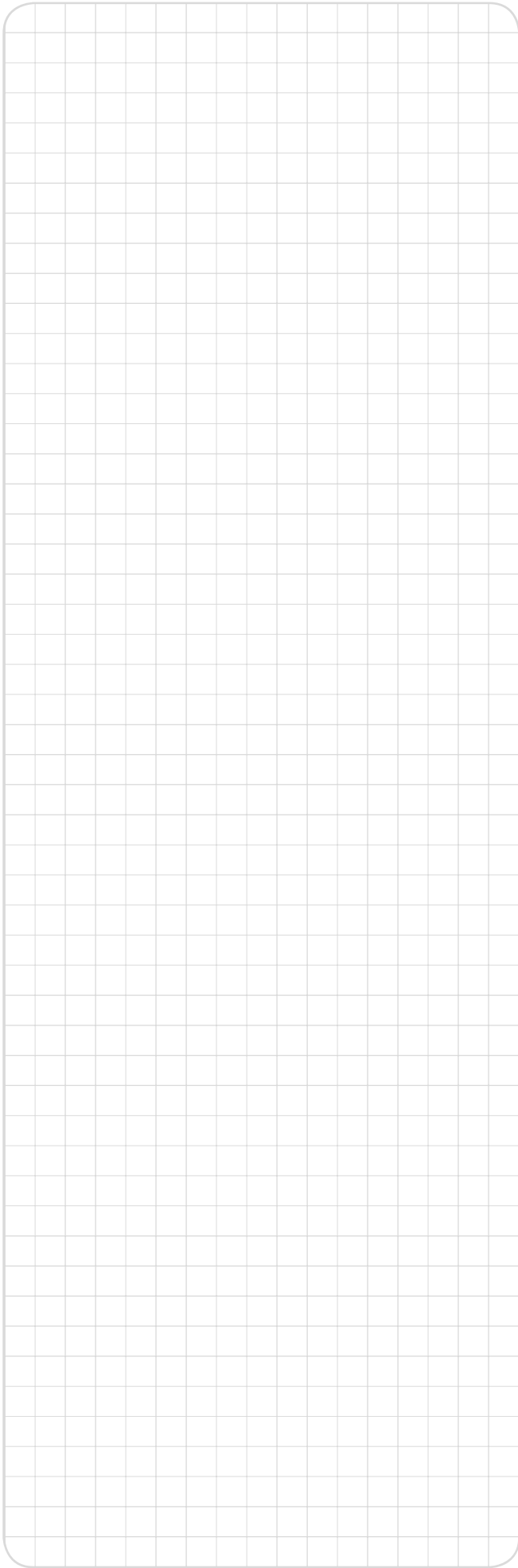


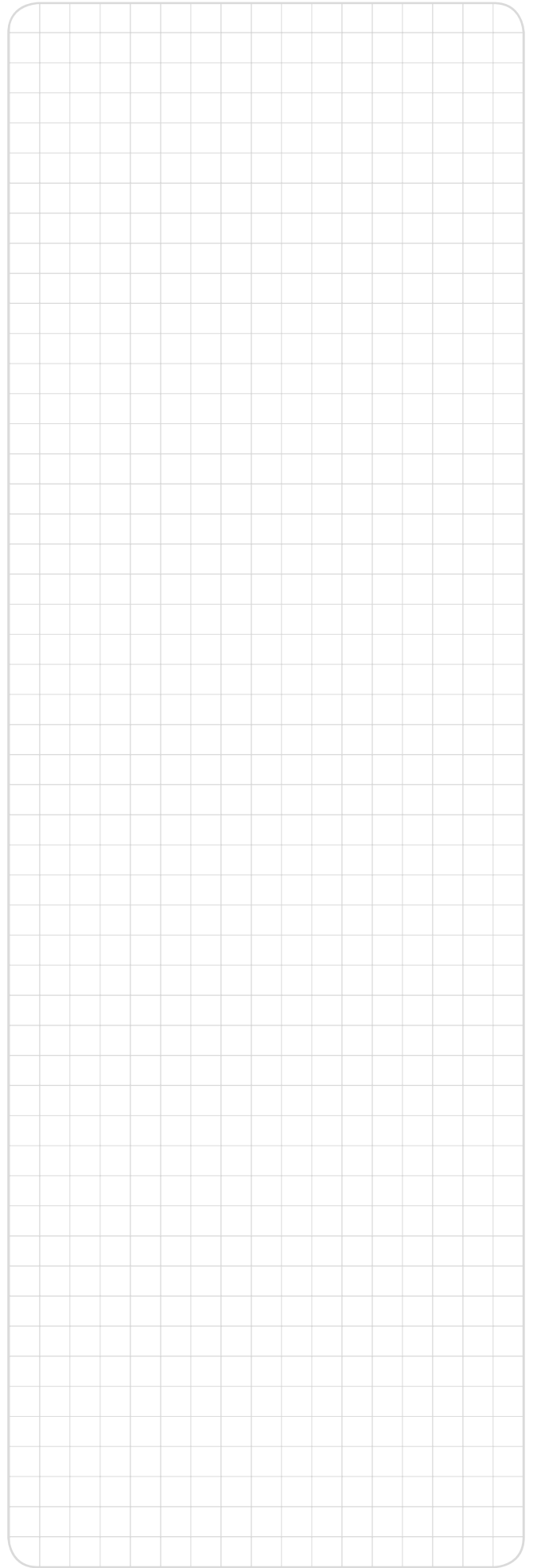
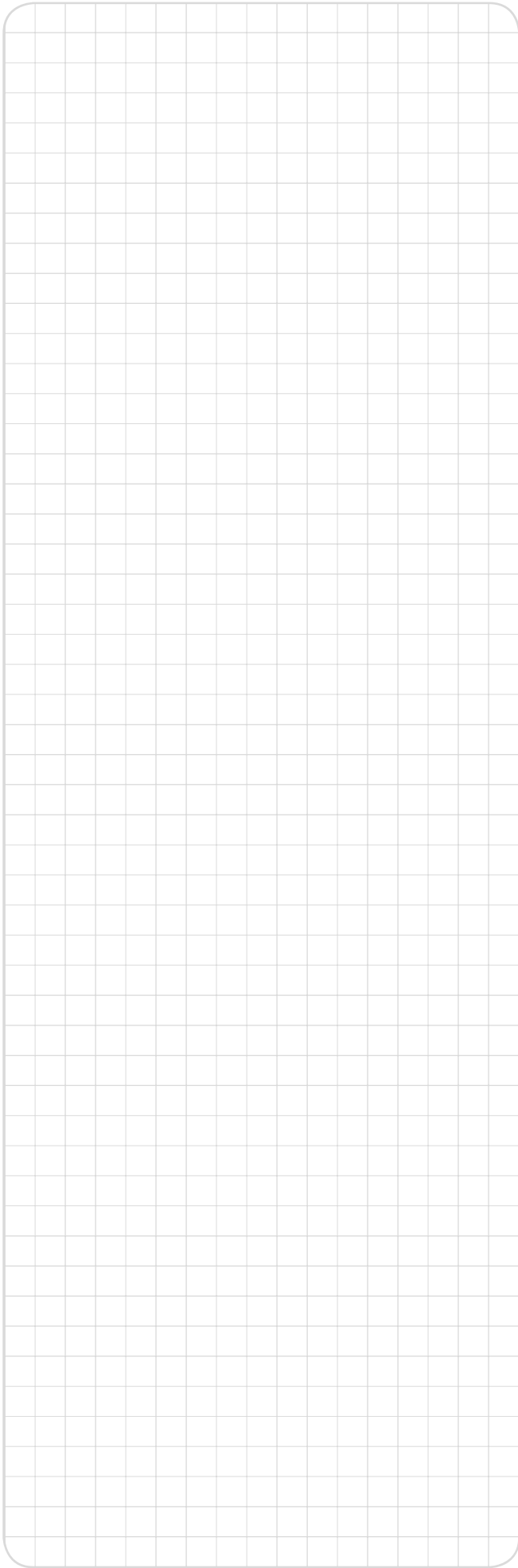
14.1

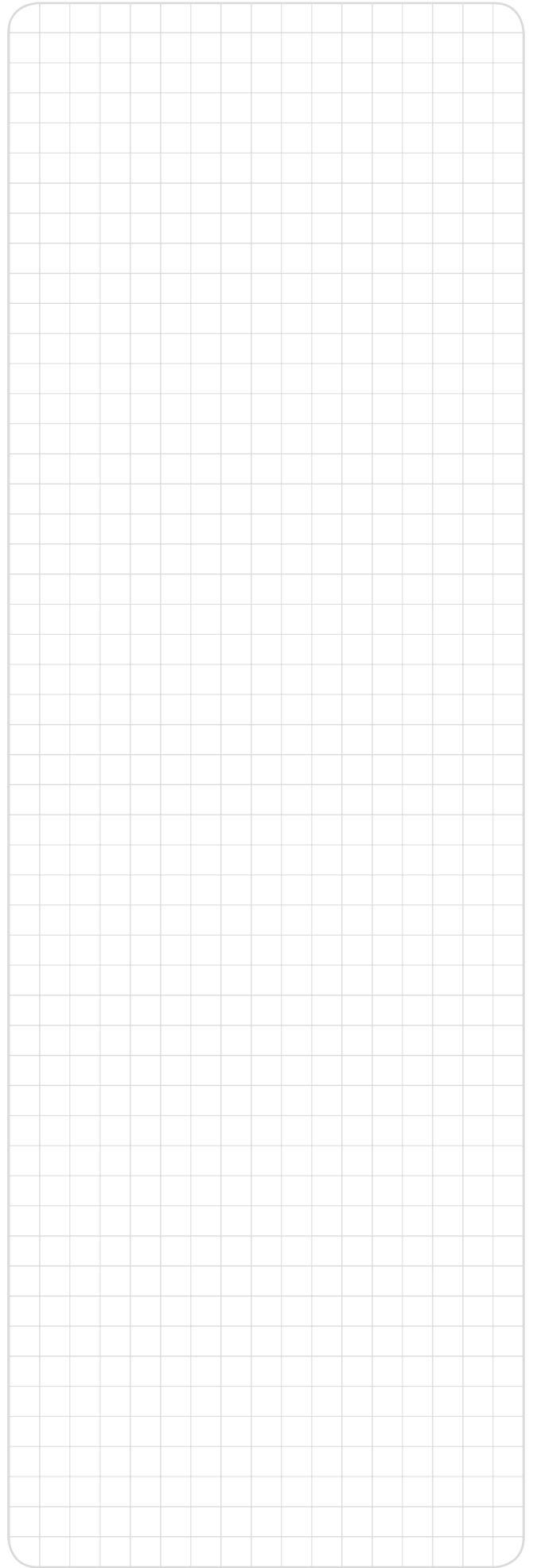
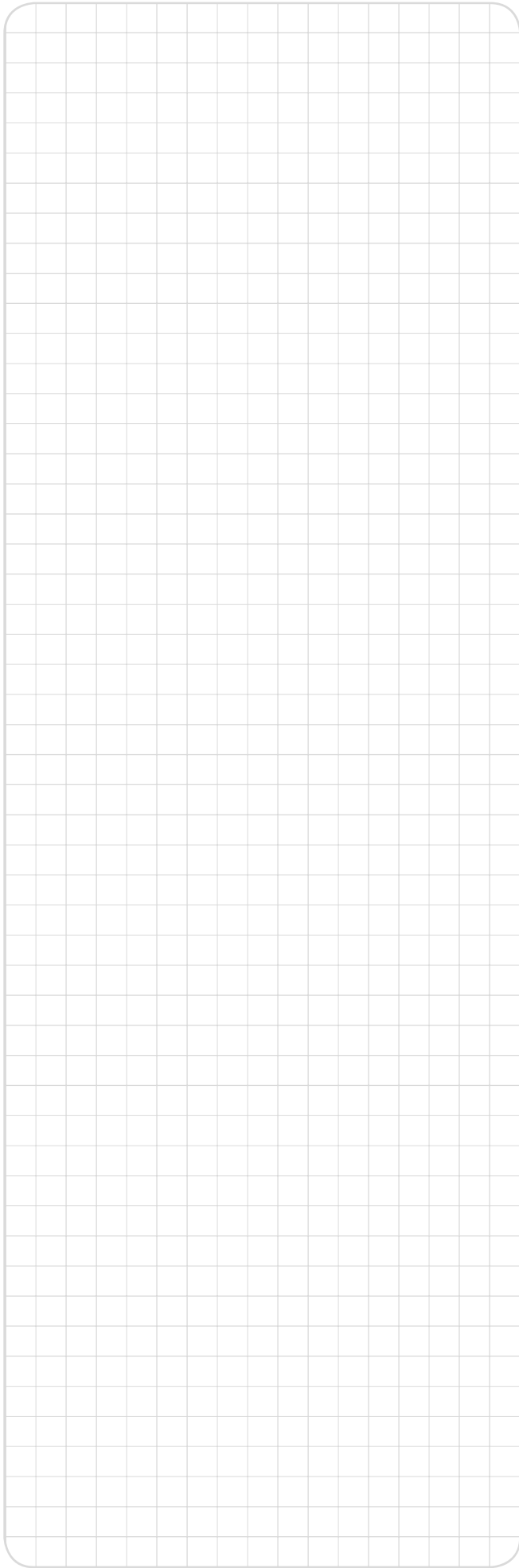


14.2



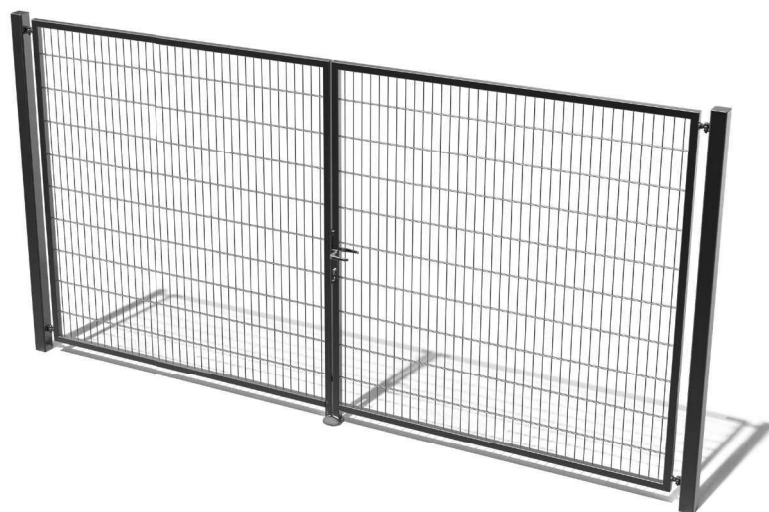








Montażysta:



III/O/OPr/BD-GARDIA/11/2017/ID-94336/KTM-653D210943360



# WIŚNIEWSKI

WIŚNIEWSKI Sp. z o.o. S.K.A.  
PL 33-311 Wielogłowy 153  
TEL. +48 18 44 77 111  
FAX +48 18 44 77 110  
[www.wisniowski.pl](http://www.wisniowski.pl)  
N = 49° 40' 10" E = 20° 41' 12"